

## Chine

### Enregistrement des producteurs exportateurs

A compter du 1er janvier 2022, les producteurs étrangers de denrées alimentaires exportant en Chine devront être enregistrés auprès de la GACC (*General Administration of Customs China*) et devront inscrire sur leurs emballages et suremballages le numéro d'enregistrement CIFER.

L'Union Européenne, les Etats-Unis, le Canada, la Suisse, le Japon et le Royaume-Uni ont conjointement demandé un report de l'entrée en vigueur. La demande reste à ce stade sans réponse.

Les autorités chinoises ont toutefois rappelé que la mise en application de ces nouvelles dispositions ne créera pas de rupture dans la poursuite des flux normaux historiques d'importation.

#### L'enregistrement

L'enregistrement se réalise via l'outil [CIFER](#) ouvert depuis le 1<sup>er</sup> novembre 2021.

Sa validité est de 5 ans.

Le site est disponible uniquement en chinois. Un manuel d'utilisation est en cours de préparation par les autorités. Dans l'intervalle nous mettons à votre disposition un pas-à-pas.

Lors de l'enregistrement, le producteur doit transmettre un document d'identification de son entreprise (par exemple le kbis), des photos des produits exportés.

Il est recommandé de garder la maîtrise de l'enregistrement et de ne pas le confier à un tiers (importateur ou distributeur). L'enregistrement est gratuit.

Le portail dans sa version actuelle présente de nombreux problèmes opérationnels qui peuvent rendre difficile l'enregistrement.

#### L'étiquetage

Le numéro inscrit sur les emballages et suremballages peut être le numéro d'enregistrement CIFER ou le numéro de référence en France que l'opérateur inscrit dans CIFER au moment de son enregistrement.

Le numéro de référence français pourrait être le numéro SIRET.

L'apposition sous forme de stickers/contre-étiquette, sous douane à l'arrivée en Chine, reste autorisée conformément aux règles générales d'étiquetage prévues par la réglementation chinoise en vigueur.

## Procédure d'enregistrement

### 1. Portail [CIFER](#)

**进口食品境外生产企业注册管理系统**  
China Import Food Enterprises Registration

**LOGIN OR REGISTER**

Username

Password

Enter Code Shown in Image

[Sign in](#) [Create an account](#)

Not a Overseas Manufacturing Enterprise? [Click Here](#)

### 2. Inscription

#### 境外账号注册(Abroad Enterprise Registration)

**账号信息(ENTERPRISE NAME/ADDRESS INFORMATION)**

\*用户名(Username)

\*密码>Password)

\*确认密码(Confirm Password)

\*所在国家或地区(Country/Area)

所在国注册号(Approval NO)  !

\*工作单位(Enterprise Name)

工作部门(Department)

工作职务(Post)

\*联系人(Contacts)

\*联系电话(Tel)

联系传真(Fax Number)

联系手机(Mobile)

\*联系地址(Enterprise Street Address)

\*联系邮箱(E-mail Address)

备注(Remarks)

[立即注册](#)  
(Register now)

### 3. Liste des produits

The image shows two screenshots of the 'China International Trade Single Window' (中国国际贸易单一窗口) website, specifically the 'Import Registration' (进口食品境外生产企业注册) section. The left screenshot displays a list of product categories, with a red box highlighting 'les 18 catégories'. The right screenshot shows a detailed view of the 'Alcool' category, with a red box highlighting sub-options: 'Alcool fermenté', 'Alcool distillé', and 'Autre alcool comestible'.

### 4. Informations de l'entreprise

The image shows a screenshot of the 'China International Trade Single Window' website, specifically the 'Enterprise Information' (企业信息) form for import registration. The form is in a 'Draft' (当前为暂存状态) state. The fields are as follows:

Field	Value
所在国家 (地区) : pays	中国-China
所在国家 (地区) 主管当局批准的注册编号 : No. d'agrément	30
所在国家 (地区) 注册批准机构名称 : Organisation attribuant le no. d'agrément	66
(在华) 注册编号 : No. d'agrément chinois	
(在华) 注册时间 : Date d'enregistrement en Chine	
(在华) 注册有效期 : Validité d'agrément	
Organisation compétente du pays d'origine	COMPETENTEST
*所在国家 (地区) 主管机构名称 :	
*建厂时间 : Date de construction du site	2021-10-08
*企业名称 : Nom d'entreprise	BB1
*企业地址 : Adresse du site	dz
*法定代表人姓名 : Représentant légal	dsfas
*法定代表人职务 :	zhilwu
*联系人姓名 :	sdf
*联系人电话 :	136202223113
*联系人邮箱 :	sf@1.com
改扩建日期 :	2021-10-14
改扩建项目说明 :	
说明给说明	
备注 :	
备注可备注	

## 5. Documents à déposer en ligne

企业基本信息 生产相关信息 企业声明 附件信息

当前为暂存状态

附件信息

提示：可上传后缀名为.jpg|.jpeg|.gif|.png|.bmp|.pdf等文件，单个文件大小不能超过4M。

序号	附件类型	是否必传	文件名称	操作
1	Autorisation de production 所在国家主管当局颁发的许可生产证明	必传	Desert.jpg	删除 下载 添加文件
2	Photos de produit à exporter vers la Chine 拟输华产品照片	必传	Penguins.jpg	删除 下载 添加文件
3	Declaration d'entreprise 企业声明	必传	-	添加文件
4	加工工艺流程图	非必传	-	添加文件

obligatoire

预览

## 6. Informations sur le(s) produit(s)

法定代理人姓名： 法定代理人电话： 法定代理人邮箱：

联系人姓名： 联系人电话： 联系人邮箱：

改扩建日期： 改扩建项目： 改扩建生产设施：

备注：

\*企业身份证明文件：  
附件上传

拟对华注册/增加的产品 Produits enregistrés/ajoutés pour exporter vers la Chine

序号	拟输华具体产品	HS编码/CIQ编码	产品品牌	贮存库数量	贮存库容量	年设计生产加工能力	实际生产/加工能力	操作
1	葡萄酒	210390200999	999	-	-	12	1111	编辑 删除

Showing 1 to 1 of 1 rows

近2年出口贸易情况 Exportation depuis 2 ans

序号	Product 出口具体产品	Date 出口贸易时间	Pays destinataire 出口国家或地区	操作
无匹配数据				

Capacité de production réelle

应用 中国国际贸易单一窗口 | 进口食品境外生产企业注册

China International Trade Single Window

登录移动端 | 888001 | 退出

进口食品境外生产企业注册

注册申请 综合查询 申请单查询 HS编码查询

Showing 1 to 2 of 2 rows

原料/配料信息 Matière première/ingrédient

+ 新增

序号	关联具体产品	原料/配料名称	原料/配料类型	原料/配料来源国家(地区)	该原料/配料在产品中占比	操作

Showing 1 to 1 of 1 rows

农药使用情况 Pesticide

使用过农药  未使用农药

生产对应关系 Entreprise en liaison

+ 新增

序号	关联企业类型	关联企业名称	关联企业是否获得所在国注册编号	关联企业在所在国注册编号	关联企业是否获得在华注册资格	操作
						无匹配数据

应用 中国国际贸易单一窗口 | 进口食品境外生产企业注册

China International Trade Single Window

登录移动端 | 888001 | 退出

进口食品境外生产企业注册

注册申请 综合查询 申请单查询 HS编码查询

Showing 1 to 1 of 1 rows

生产加工用水 Eau utilisée lors de la fabrication

\*水源:

公共用水  企业自有水源

\*是否对生产/加工用水的水质进行检测:

是  否

是否对水进行消毒处理:

是  否

自有水源消毒处理方式:

加氯处理  臭氧处理  其他

其他自有水源消毒处理方式:

产品加工工艺 Processus de fabrication

\*产品加工工艺:

32433432

附件上传

人力资源 Effectif

\*企业员工总数:

12

\*管理技术人员数量:

121

- Le numéro d'enregistrement CIFER est attribué par l'autorité chinoise après validation de la demande d'enregistrement par la GACC.